

SMLOUVA O VÝUCE ANGLICKÉHO A NĚMECKÉHO JAZYKA

uzavřená v souladu s obchodním zákoníkem ČR

Tato smlouva se uzavírá mezi:

The Philadelphia Academy, s.r.o.

třída T.G. Masaryka 916, Mladá Boleslav, 293 01

IČO: 27126056

DIČ: CZ 27126056

zapsaná do obchodního rejstříku u MS v Praze, oddíl C, vložka 98223

jejímž jménem jedná Mgr. D. Zbiralová, PhD., jednatelka

(dále jen „dodavatel“)

a

Zaměstnanecká pojišťovna Škoda

Husova 302, Mladá Boleslav, 293 01

IČO: 46354182

zapsaná do obchodního rejstříku u MS v Praze, oddíl A, vložka 7541

jejímž jménem jedná Ing. Darina Ulmanová, MBA, ředitel ZPŠ

(dále jen odběratel)

Podle této smlouvy se dodavatel zavazuje poskytovat odběrateli výuku anglického a německého jazyka v souladu s následujícími ustanoveními:

Článek I Předmět smlouvy

1. Výuka dle podmínek této smlouvy bude zahájena dne 1. 9. 2012.
2. Výuka bude jak individuální tak ve formě skupinových kurzů takto:
 - a) individuální výuka anglického jazyka bude určena pro Ing. D. Ulmanovou, MBA a Ing. H. Raddovou (pro každou výuka 1x týdně 60 minut)
 - b) individuální výuka německého jazyka pro Ing. P. Kvapila (výuka 1x týdně 60 minut)
 - c) 3 skupinové kurzy anglického jazyka v členění začátečníci a pokročilí a v rozsahu 1x týdně 2 vyučovací hodiny (1 vyučovací hodina trvá 45 minut).
 - d) skupinový kurz německého jazyka v rozsahu 1x týdně 2 vyučovací hodiny.
3. Výuka bude probíhat pravidelně v prostorách odběratele.
4. Dodavatel si vymíňuje právo využívat po dohodě s odběratelem a na základě kontrolních testů, učebních metod a materiálů dle vlastního výběru.
5. Jako další forma výuky bude probíhat víkendová výuka anglického jazyka, a to vždy jednu sobotu v měsíci 8 vyučovacích hodin pro 1 skupinu (4 TOP manageri odběratele) a pro 1 TOP managera ZPŠ 8 vyučovacích hodin individuálně.

Článek II Práva a povinnosti klienta

1. Odběratel má právo požádat o výměnu lektora, není-li s ním spokojen. V takovém případě dodavatel zajistí nového lektora, a to nejpozději do 14 dnů od převzetí požadavku na výměnu lektora.



Č.J.: 614151/12-6

Na! u

2. Jestliže se výuka nebude moci v daném termínu uskutečnit z vážných důvodů ze strany lektora, má odběratel nárok, aby tato hodina proběhla v náhradním termínu na základě dohody s lektorem, a to v původní délce.
3. Jestliže se odběratel nedostaví na výuku do 20 minut od začátku vyučovací hodiny, aniž by se předem s lektorem dohodl, lektor má právo opustit místo výuky a odběratel je povinen uhradit dodavateli plnou částku za plánovanou hodinu.
4. Odběratel se zavazuje, že nebude dojednávat výuku přímo s lektorem, a to po dobu dvou let po vypovězení této smlouvy.

Článek III Cena a platební podmínky

1. Cena za jednu úplnou vyučovací hodinu (60 minut) typu one-to-one pro 1 osobu činí 455,- Kč. Cena za jednu vyučovací hodinu (45 minut) skupinové výuky činí 385,- Kč. Cena za jednu vyučovací hodinu (45 minut) víkendové výuky individuální činí 340,- Kč a u výuky skupinové činí 385,- Kč. Zde uvedené jednotkové ceny jsou bez DPH.
2. Jestliže odběratel zruší výuku 24 hodin předem, není povinen platit za tuto výuku. (K podobnému stornu ovšem nesmí u 1 jednoho frekventanta dojít častěji než dvakrát za kalendářní měsíc, výjimku tvoří prázdninové měsíce).
3. Jestliže odběratel zruší výuku méně než 24 hodin před začátkem, je povinen uhradit plnou částku, jako kdyby se výuka uskutečnila.
4. Odběratel se zavazuje pravidelně uhrazovat fakturovanou částku odpovídající měsíčně odučeným hodinám, a to ve lhůtě splatnosti 14 dnů od obdržení faktury, převodem na bankovní účet dodavatele. Fakturační období je kalendářní měsíc. Dodavatel je povinen řádně vystavenou fakturu, doplněnou o přílohu – prezenční listinu účastníků v měsíci, předat odběrateli nejpozději do 15. kalendářního dne následujícího měsíce. Faktura musí vždy obsahovat označení dodavatele, odběratele, číslo faktury, její splatnost v souladu s touto smlouvou, fakturační období, odkaz na tuto smlouvu a uvedení jednotlivých frekventantů, počet odučených hodin v měsíci, jednotkových cen a ceny celkem bez DPH a ceny s DPH k úhradě, datum vystavení, razítko a podpis účtujícího. Pokud faktura nebude obsahovat některou ze zde uvedených náležitostí či nebude doprovázena přílohou má odběratel právo ji bez úhrady vrátit dodavateli zpět k úpravě či doplnění.

Článek IV Další ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, počínaje dnem 1. 9. 2012. Týmž dnem tato smlouva plně nahrazuje smlouvu o výuce anglického jazyka mezi smluvními stranami uzavřenou dne 1. 9. 2004, ve znění jejích dodatků, která dnem 31. 8. 2012 pozbývá své platnosti i účinnosti, včetně těchto dodatků.
2. Výpovědní lhůta činí jeden kalendářní měsíc. Tato lhůta běží od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi jedné ze smluvních stran.
3. Podmínky, které nebyly stanoveny touto smlouvou, se řídí ustanoveními obchodního zákoníku.
4. Změna této smlouvy je možná pouze na základě vzájemné dohody a to písemnou formou.

Na! 1/1

5. Smlouva je vystavena ve dvou vyhotoveních, po jednom pro každou ze smluvních stran.

Smluvní strany souhlasí s podmínkami této smlouvy a svůj souhlas stvrzují svým podpisem.

V Mladé Boleslavi dne 31. 7. 2012



Na 10

DODATEK Č. 1

KE SMLouvĚ O VÝUCE ANGLICKÉHO A NĚMECKÉHO JAZYKA

uzavřená v souladu s občanským zákoníkem ČR

Tento smluvní dodatek se uzavírá mezi:

The Philadelphia Academy, s.r.o.

třída T.G. Masaryka 916, Mladá Boleslav, 293 01

IČO: 27126056

DIČ: CZ 27126056

zapsaná do obchodního rejstříku u MS v Praze, oddíl C, vložka 98223

jejímž jménem jedná Mgr. D. Zbiralová, PhD., jednatelka

(dále jen „dodavatel“)

a

Zaměstnanecká pojišťovna Škoda

Husova 302, Mladá Boleslav, 293 01

IČO: 46354182

zapsaná do obchodního rejstříku u MS v Praze, oddíl A, vložka 7541

jejímž jménem jedná Ing. Darina Ulmanová, MBA, ředitelka ZPŠ

(dále jen odběratel)

Na základě dohody obou smluvních stran se vzájemná Smlouva o výuce anglického a německého jazyka ze dne 31. 7. 2012 mění tak, že s účinností od 1. 9. 2013 článek I zní:

Článek I Předmět smlouvy

1. Výuka dle podmínek této smlouvy bude zahájena dne 1. 9. 2012.
2. Výuka bude jak individuální tak ve formě skupinových kurzů takto:
 - a) individuální výuka anglického jazyka bude určena pro Ing. D. Ulmanovou, MBA a Ing. J. Těhana, MBA (pro každého výuka 1x týdně 60 minut)
 - b) individuální výuka německého jazyka pro Ing. Darinu Ulmanovou, MBA, Ing. P. Kvapila (výuka 1x týdně 60 minut)
 - c) 3 skupinové kurzy anglického jazyka v členění začátečníci a pokročilí a v rozsahu 1x týdně 2 vyučovací hodiny (1 vyučovací hodina trvá 45 minut).
 - d) skupinový kurz německého jazyka v rozsahu 1x týdně 2 vyučovací hodiny.
3. Výuka bude probíhat pravidelně v prostorách odběratele.
4. Dodavatel si vymíňuje právo využívat po dohodě s odběratelem a na základě kontrolních testů, učebních metod a materiálů dle vlastního výběru.
5. Jako další forma výuky bude probíhat víkendová výuka anglického jazyka, a to vždy jednu sobotu v měsíci 8 vyučovacích hodin pro 1 skupinu (3 TOP manageři odběratele) a pro 1 TOP managera ZPŠ 8 vyučovacích hodin individuálně.



00278390

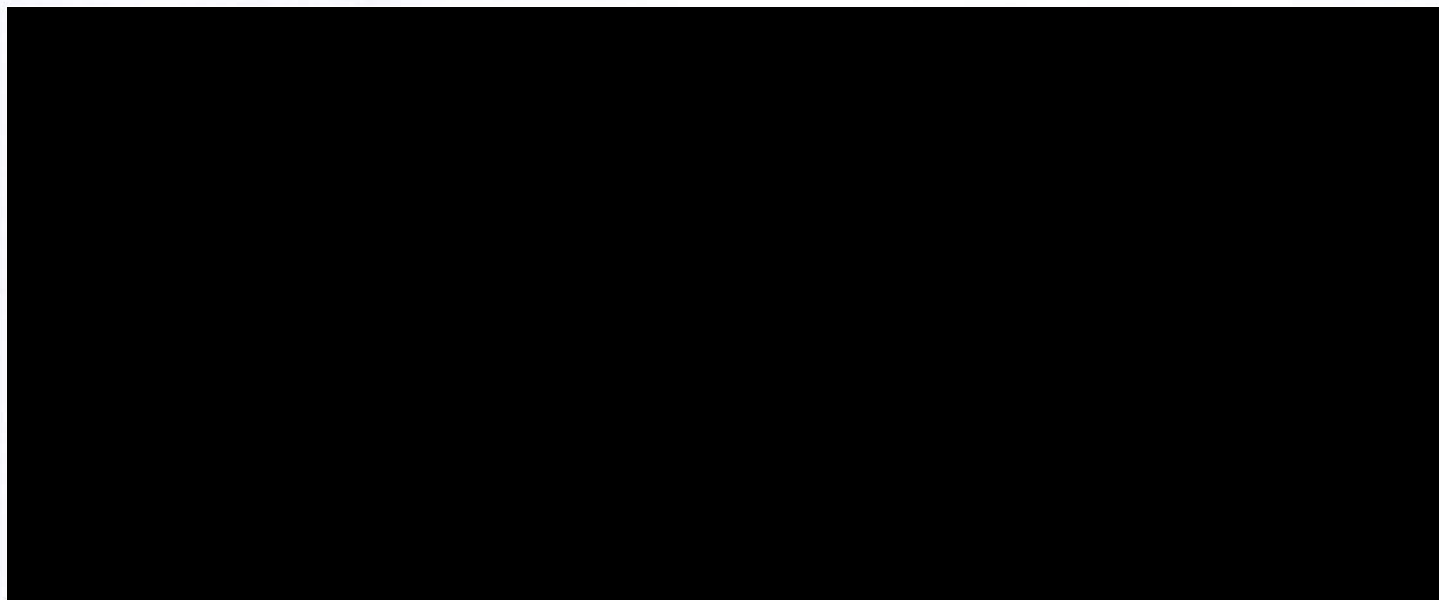
Č. J. : 45332/13+G

Článek II Další ustanovení

1. Podmínky, které nebyly stanoveny touto smlouvou, se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
2. Dodatek je vystaven ve dvou vyhotoveních, po jednom pro každou ze smluvních stran, nabývá platnosti dnem svého podpisu a účinnosti ke dni 1. 9. 2013.

Smluvní strany souhlasí s podmínkami tohoto dodatku a svůj souhlas stvrzují svým podpisem.

V Mladé Boleslavi dne 22. 8. 2013



Handwritten initials or signature in blue ink.

Handwritten initials or signature in blue ink.

DODATEK Č. 2 KE SMLouvĚ O VÝUCE ANGLICKÉHO A NĚMECKÉHO JAZYKA

The Philadelphia Academy, s. r. o.

T. G. Masaryka 916

293 01 Mladá Boleslav

IČO: 27126056

DIČ: CZ 27126056

zapsaná do obchodního rejstříku u MS v Praze, oddíl C, vložka 98223

zastoupená Mgr. D. Zbiralovou, PhD., jednatelkou

(dále „dodavatel“)

a

Zaměstnanecká pojišťovna Škoda

Husova 302

293 01 Mladá Boleslav

IČO: 46354182

zapsaná do obchodního rejstříku u MS v Praze, oddíl A, vložka 7541

zastoupená Ing. Darinou Ulmanovou, MBA, ředitelkou

(dále „odběratel“)

spolu uzavírají dodatek č. 2 ke Smlouvě o výuce anglického a německého jazyka ze dne 31. 7. 2012 v tomto znění:

V Čl. I Předmět smlouvy se v bodu č. 2 odst. c) mění text takto:

Článek I

2. Výuka bude jak individuální, tak ve formě skupinových kurzů takto:

- c) 2 skupinové kurzy anglického jazyka v členění začátečníci a pokročilí v rozsahu 1x týdně 2 vyučovací hodiny (1 vyučovací hodina trvá 45 minut) pro každou skupinu.

Článek II

Tento dodatek nabývá účinnosti dne 1. 9. 2014.

V textu, tímto smluvním dodatkem nedotčeném, zůstává smlouva ze dne 31. 7. 2012 ve znění jeho dodatku č. 1, beze změny.

Dodatek č. 2 je vyhotoven ve dvou výtiscích, kdy každá ze stran obdrží jedno vyhotovení.

DODATEK Č. 3 KE SMLouvĚ O VÝUCE ANGLICKÉHO A NĚMECKÉHO JAZYKA

The Philadelphia Academy, s. r. o.

T. G. Masaryka 916

293 01 Mladá Boleslav

IČO: 27126056

DIČ: CZ 27126056

zapsaná do obchodního rejstříku u MS v Praze, oddíl C, vložka 98223

zastoupená Mgr. D. Zbiralovou, PhD., jednatelkou

(dále „dodavatel“)

a

Zaměstnanecká pojišťovna Škoda

Husova 302

293 01 Mladá Boleslav

IČO: 46354182

zapsaná do obchodního rejstříku u MS v Praze, oddíl A, vložka 7541

zastoupená Ing. Darinou Ulmanovou, MBA, ředitelkou ZPŠ

(dále „odběratel“)

spolu uzavírají dodatek č. 3 ke Smlouvě o výuce anglického a německého jazyka ze dne 31. 7. 2012 v tomto znění:

V Čl. I Předmět smlouvy se v bodech č. 2 a č. 5 mění text takto:

Článek I

2. Výuka bude jak individuální, tak ve formě skupinových kurzů takto:

- b) individuální výuka německého jazyka pro Ing. D. Ulmanovou, MBA, Ing. P. Kvapila, Mgr. J. Novotného a sl. L. Ledererovou (pro každého výuka 1x týdně 60 minut)
- d) ruší se

5. Jako další forma výuky bude probíhat víkendová výuka anglického jazyka, a to vždy jednu sobotu v měsíci 7 vyučovacích hodin (1 vyučovací hodina trvá 45 minut) pro skupinu - 4 TOP manažeři odběratele a pro 1 TOP manažera odběratele 7 vyučovacích hodin individuálně (1 vyučovací hodina trvá 45 minut).

6. Smluvní strany se dohodly, že napříště budou rozsah výuky i vyučované osoby domlouvat operativně, ne ve formě smluvních dodatků.

Článek II

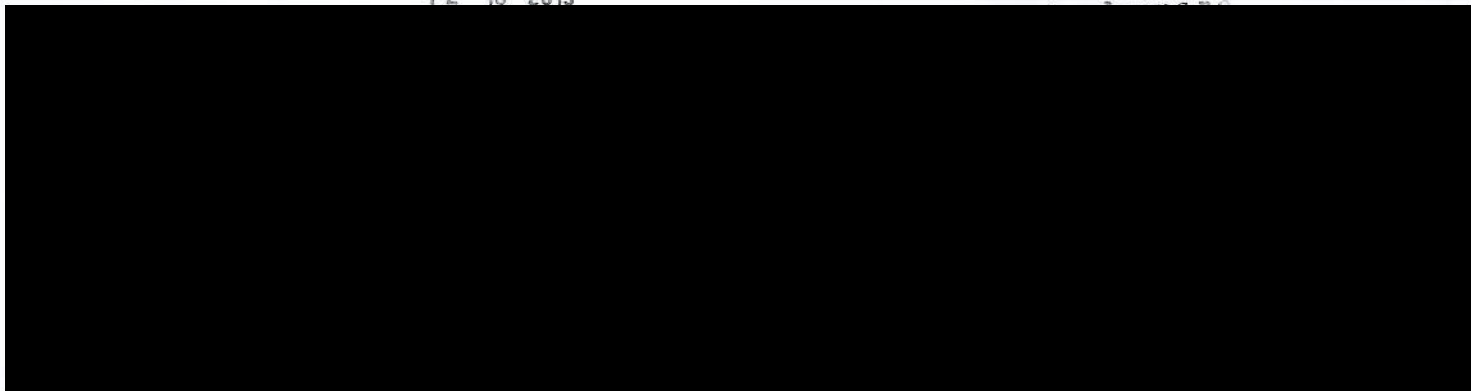
Tento dodatek nabývá účinnosti dne 15. 10. 2015.

V textu, tímto smluvním dodatkem nedotčeném, zůstává smlouva ze dne 31. 7. 2012, ve znění jejích dodatků č. 1, č. 2, beze změny.

Dodatek č. 3 je vyhotoven ve dvou výtiscích, kdy každá ze stran obdrží jedno vyhotovení.

V Mladé Boleslavi dne:

12. 10. 2015



Handwritten mark or signature in the bottom left corner.

